БҮХЫ ОРОНУУДАЙ ПРОЛЕТАРИНАР, НЭГЭДЭГТЫ!

ОКТЯБРЬ
10
вторник
1939 он
№ 235 (2935)
Сэн 10 мнгэ

БУРЯТ-МОНГОЛ ҮНЭН

ВКП(б)-эйн Б-М. Обкомой ба БМАССР-эй Верховно Соведэй Президиумэй ОРГАН

Гурбадахи табан жэлэй хоёрдохи жэлэй шиидхэхы һаранууд

Манай ороной бүхы арадай ажахыдал адли, социалистическэ промышленность үдэр бүри ургажа ба бүхэжэжэ байна. Гурбадахи сталинска Табанжэлнүүдэй түйлай ехэ план действэдээ байна, тэрээгээр хараалагдаһан агуухэ барилгын шэнэ программа амжалтатайгаар бэелүүлэгдэжэ байна. Хүдэлмэришэн анги ба бүхы советскэ арад болбол партиин XVIII съезд дээрэ нүхэр Сталинаар табигдаһан, историческа зорилгонуудые дүүргэхын түлөө шууд тэмэсэнэ. «Главна капиталистическэ оронуудые үйлэдбэриин техникын ба промышленностиин ургалтын темпнүүдэй талаар хүсэжэ урдань гараад байһан хадаа, энээнэй һүүлээр—тэдэнэрые ойрын 10-15 жэлэй торшо соо мүн баһа экономическа хүсэжэ урдань гарахын тулада, манай промышленностиин дэбжэлтые, ажалай бүтөөсын ургалтые, үйлэдбэриин техникын нарижан һайжаралгые саашань хүгжөөн дэлгэрүүлхэ». (Сталин).

Энэ жэлэй үнгэрһэн 9 һаранууд болбол бүхы промышленнэ үйлэдбэриин ургалтын һаранууд байгаа. Үнгэрэгшэ жэлэйхитэй сашэлээд хараа һаа, бүхы промышленнэ Наркомадууд продукци гаргалгаа ехэдхээ. Манай ороной түлишэ, электрическэ энерги, металлнууд, химическэ продукци, машинанууд, барилгын материалнууд, модон, ткань ба хүнгэн промышленностиин бусад изделинүүд, загаһан, мяхан ба бусад продуктнууд ехэ болоо. Ашаа шэрэлгэ мүн лэ ехэ болоо. Ургалтын темпын талаар машинабайгуулгын ба оборонно промышленность, химическэ промышленность, үнгын металлурги, эдеэ хоолой промышленностиин загаһанай, мяханай ба бусад отраслинууд урагшаа дабхяа. Удаан саг соо нэгэ һууридаа байһан, мүрэнэй транспорт энэ жэлдэ урагшаа алхаһан. Үнгэрэгшэ жэлнүүдтэ хамагүй муугаар хүдэлмэрилһэн ой[illegible] промышленностьдо һайжаралга харагдажа эхилээ.

Арадай ажахы ба манай ороной оборонын хүсэшадалые саашадань хүгжүүлхэ зорилгонууд болбол промышленностьдо шэнэ шэнэ эрэлтэнүүдые хэнэ. Тиимэһээ үлдэһэн гурбан һара соо—дүрбэдэхи квартал соо—промышленность хадаа үшөө бүри хурдан темпээр хүгжэхэ ёһотой. Планаа дүүргэдэггүй, зунай сезонно бэрхэшээлнүүдые илан дабажа шададаггүй, промышленностиин хожомдонги һалбаринуудай [illegible] урагшаа жүтхэхэ ба [illegible] хүсэ гээгдэлые усадхаха зо[illegible]йна. Промышленностиин [illegible]үүлэй үшөө түргэнөөр [illegible]ша ябаха зорилго байна.

Дүрбэдэхи квартал соо түлишэнэй, металлургическа, энергетическэ ба машинабайгуулгын промышленностиин хүдэлмэрилэгшэдэй урда тусагаар харюусалгатай зорилгонууд табигдана. Шулуу нүүрһэн, нефть, булад, прокат, электрическэ энерги, машина—эдэ продукцинуудгүйгөөр арадай ажахын нэгэшье һалбари урагшаа ябажа шадахагүй байна.

Энэ жэлдэ бидэнэр болбол түлишэ малталгые хаа-хаанагүй, тэрэнэй байһан лэ газарта хүгжөөхэ гэһэн гурбадахи табан жэлэй лозунгнуудай нэгые гүйсэдхэхын тулада хүдэлмэрилнэбди. Шулуу нүүрһэнэй томо томо бассейнануудай—Донецкэ, Кузнецкэ, Подмосковско, Уральска,—гадуугаар, нүүрһэ малталга болбол хэдэн олон шэнэнүүд уурхайнуудай дээрэ хүгжэжэ байна. Манай нефтын бассейнанүүд болбол түлишэ малталгые ехэдхэхэ түйлай ехэ резервэтэй байна. Эдэ резервэнүүд хадаа ажалай стахановска методуудые хэрэглэлгэдэ, үндэр дээдэ [illegible]онностьдо, механизмые эрхим һайнаар хэрэглэлгэдэ байна.

Металл үйлэдбэрилэн гарагалгын ургалта болбол домно бүхэнние, мартен бүхэнние, прокатна стан бүхэнние эрхим һайнаар хэрэглэлгээр түйлагдаха байна. Һүүлэй табан жэлэй торшо соо мартеновска печинэй квадратна метр пода бүхэнһээ булад абалга горитой ехэ болоо, гэбэшье, энэ хадаа металлургиин стахановцануудай абаһан результадуудһаа үшөө тон холо байна. «Гадаадын» шалтагаан гэжэ нэрэлэгдэдэгээр домнада ба мартенэдэ простойнуудай байхагүйн тулада, заводууд дээрэ боро бодолой үбэлэй запасые байгуулхань металлургануудта шухала. Энээнтэй хамта хара металлургида график бии болгохын түлөө, тэгшэ, аваригүй хүдэлмэриин түлөө большевистскэ тэмэсэлые ябуулха хэрэгтэй.

Манай энергетигүүд тон харюусалгатай үедээ оробо. Бүхы электрическэ станцинуудай максимальна хүсөөр ба точноор хүдэлмэрилэдэг болохо ёһотой, намар-үбэлэй максимум ойротожо байна. Энэ жэлдэ энээнэй бүхы условинууд хүсэд зохистой. Электрическэ станцинууд дээрэхи ремонт үнгэрэгшэ жэлэйхиһээ һайнаар үнгэргэгдэбэ. Манай энергетигүүд болбол бүхы дутуунуудаа ойрын үдэрнүүдтэ эсэслэхэ, түлишын үбэлэй запас байгуулхын тухай оролдохо ба аваригүй хүдэлмэриие станци бүхэндэ, агрегат бүхэндэ хангаха ёһотой.

Орон болбол саашанхи техническэ прогрессые машинабайгуулагшадһаа эрэнэ. Арадай ажахы болбол шэнэ янзын машинанууд, станогууд ба оборудованида улам улам ехэ эрэлтэнүүдые хэжэ байна. Боевой техника нарижуулагдажа байна, тиимэ хадаа Хүдэлмэришэн-Таряашанай Улаан Армида ба Уһан-Сэрэгэй Флодто зорюулан гарагагдаһан, оборонно промышленностиин продукци баһал нарижаха ёһотой. Техническэ шэнэ зүйлнүүдые удааралтагүй шудалан абаха ба дэлгэрүүлхэ хэрэгтэй.

Ажалай бүтөөсые саашадаа дээшэлүүлхэ ябадал хадаа промышленностиин бүхы хүдэлмэрилэгшэдтэ түрүүшын ба тон шухала зорилго мүн. Үсөөн тооной хүдэлмэриин хүсэнүүдые хэрэглэн, планаа дүүргэжэ, продукци гарагалгаа ехэдхэжэ һураха хэрэгтэй. Энэ талаар хэдэн ехэ аргабайдалай байһание стахановцууд харуулаа. Олонстаногуудые обслуживалалга, профессинүүдые хамтадхан тааруулга, үйлэдбэриие рационализацилга—эгээл эдэ хадаа ажалай бүтөөсын ургалтын шалгагдамал замууд гээшэ, энээн дээрэ үйлэдбэриин һалбари бүхэн гараха ёһотой.

Экономиин—ажалай ба материальна үнэтэ зүйлэй экономиин проблеманүүд манай урда бүхы хэмжээгээрээ байна.

Жэлэй шиидхэхы һаранууд гараба. Түрүү хүдэлмэришэд, служащинууд, инженернүүд, техникүүд, хозяйственнигууд болбол тэдэнэй урда байгаа зорилгонуудай шухала байһание ойлгон мэдэрэжэ, дүрбэдэхи квартал соо эрхим амжалтануудые түйлахын түлөө соревнованида оробод. Октябрьска социалистическэ революциин XXII жэлэй ойе тэмдэглэн, үйлэдбэриин шэнэнүүд амжалтануудые түйлахые уряалһан, Ленинэй орденто московско «Красный Пролетарий» заводай коллективэй уряалые хэдэн олон предприятинууд дээрэ һайшаан абана. Манай ороной бүхы ажалшание октябриин урда тээхи соревнованида оруулха ба дүрбэдэхи кварталай арадай-ажахын планиие дүүргэлгэдэ ажалай дээшэлэлые шэглүүлхэ хэрэгтэй.

Гурбадахи Сталинска Табанжэлэй хоёрдохи жэлэй планиие дүүргэе, үлүүлэн дүүргэе!—энэ хадаа мүнөөдэрэй лозунг гээшэ. «Бидэнэр болбол 1939 оной арадай-ажахын планиие һайнаар дүүргэлгэ хадаа бүхы гурбадахи табанжэлэй планиие дүүргэхэ хэрэгтэ алба хэхынь тулада, бүхые хэхэ ёһотойбди». (Молотов).

("Правдын" түрүү бэшэгһээ).

Баруун фронт дээрэ

Париж, октябриин 7. (ТАСС). Фронт дээрэ, тусгаарлабал Саарбрюккенэй баруун-урдахи райондо, [illegible]дкын активность тэмдэглэгдэнэ» гэжэ мүнөөдэр үглөөгүүрэй коммюника соо хэлэгдэнэ.

* *

Брюссель, октябриин 7. [illegible]» газета болбол военнэ ябуулгануудай обзор сооһоо, «франко-германска фронт дээрэ амагалан үе үргэлжэлһөөр байна гэжэ бэшэнэ. Үүлэтэй ба бороотой ударилай байһан дээрэһээ, авиаци хадаа активностиеэ һулаалуулаха баатай болоһон байна. Зигфридын лини дээрэхи агаарай байлдаанууд зогсоогдоо».

(ТАСС).

БУРЯТ-МОНГОЛ АССР-эй АЙМАГУУДАЙ, ГОРОДУУДАЙ, ГОРОДУУДДАХИ РАЙОНУУДАЙ, ХОШУУНАЙ, СОМОНУУДАЙ, ХҮДӨӨГЭЙ БА ПОСЕЛОГУУДАЙ АЖАЛШАДАЙ ДЕПУТАДУУДАЙ СОВЕДҮҮДТЭ ҺУНГАХА ҺУНГАЛТАНУУД ТУХАЙ

ПОЛОЖЕНИ*)

БҮЛЭГ V

ХОШУНУУДАЙ, СОМОНУУДАЙ, ХҮДӨӨГЭЙ БА ПОСЕЛОГУУДАЙ АЖАЛШАДАЙ ДЕПУТАДУУДАЙ СОВЕДҮҮДТЭ ҺУНГАХА ҺУНГУУЛИИН ОКРУГУУД БА ҺУНГУУЛИИН КОМИССИНУУД.

СТАТЬЯ 41. Хошуунуудай, сомонуудай, хүдөөгэй ба поселогуудай ажалшадай депутадуудай Соведүүдтэ һунгаха һунгуулиин округууд болбол хошуунуудай, сомонуудай, хүдөөгэй ба поселогуудай ажалшадай депутадуудай Соведүүдээр байгуулагдана.

Бурят Монгол АССР-эй Конституциин 108-дахи статьягай үндэһөөр, һунгуулиин округууд хадаа доородурсагдаһан нормонуудай ёһоор байгуулагдаха:

1000 хүнүүдһээ дээшэ арадзонтой хошуунууд, сомонууд, хүдөөгэй ба поселогуудай Соведүүдэй территори дээрэ—арадзоной 100 хүн бүхэндэ һунгуулиин нэгэ округ, зүгөөр 25 округуудһаа дээшэ бэшэ байха; 1000 хүнүүд хүртэр арадзонтой хошуунууд, сомонууд, сельсоведүүд ба поселогуудта һунгуулиин 9 округууд байгуулагдаха.

СТАТЬЯ 42. Хошуунуудай, сомонуудай, хүдөөгэй ба поселогуудай ажалшадай депутадуудай Соведүүдтэ һунгаха һунгуулиин округуудай списогүүд хадаа хошуунуудай, сомонуудай, хүдөөгэй ба поселогуудай ажалшадай депутадуудай Соведүүдэй гүйсэдхэхэ комитедүүдээр, һунгалтаһаа урид 55 хоногһоо доошо бэшэ байхада тунхаглагдаха.

СТАТЬЯ 43. Хошуунай, сомоной, хүдөөгэй ба поселогой Совет бүхэндэ хошуунай, сомоной, хүдөөгэй ба поселогой ажалшадай депутадуудай Соведтэ һунгаха һунгуулиин хошуунай, сомоной, хүдөөгэй ба поселогой комиссинууд байгуулагдаха.

СТАТЬЯ 44. Һунгуулиин Хошуунуудай, Сомоной, Хүдөөгэй ба Поселогой комиссинууд болбол общественнэ организацинуудай ба ажалшадай обществонуудай түлөөлэгшэдһөө байгуулагдаха ба һунгалтаһаа урид 55 хоногһоо доошо бэшэ байхада, түрүүлэгшэ, түрүүлэгшын орологшо, секретарь ба 2-4 членүүдэй составтайгаар, аймагуудай ажалшадай депутадуудай Соведүүдээр баталагдаха.

СТАТЬЯ 45. Хошуунай, Сомоной, Хүдөөгэй ба Поселогой Һунгуулиин комисси болбол:

а) хошуунай, сомоной, хүдөөгэй ба поселогой ажалшадай депутадуудай Соведүүдтэ һунгалтын ябажа байха үедэ, һунгалтанууд тухай тус Положениин хэлбэрилтэгүйгөөр гүйсэдхэгдэлгые өөрынгөө территори дээрэ хинан хараха;

б) хошуунай, сомоной, хүдөөгэй ба поселогой Соведүүдтэ һунгаха һунгуулиин комиссинуудай зүббэшэ ябуулгануудые заалһан гомодолнуудые хаража үзэхэ;

в) Бурят-Монгол АССР-эй Верховно Соведэй Президиумээр тогтоогдоһон формын ёһоор, хошунуудай, сомонуудай, хүдөөгэй ба поселогой Соведүүдтэ һунгалта тушаа һунгуулиин бюллетеньнүүдые бэлэдхэхэ ба һунгуулиин участково комиссинуудые һунгуулиин бюллетеньнүүдээр хангаха;

г) хошуунай, сомоной, хүдөөгэй ба поселогой ажалшадай депутадуудай Соведтэ һунгагдаһан депутадуудые регистрацилха;

д) Һунгалтын хэрэг хүтэлбэриие, хошуунай, сомоной, хүдөөгэй ба поселогой ажалшадай депутадуудай Соведэй мандатна комиссида тушааха.

СТАТЬЯ 46. Хошуунуудай, сомонуудай, хүдөөгэй ба поселогуудай ажалшадай депутадуудай Соведүүдтэ һунгаха һунгуулиин округ бүхэндэ хошунай, сомоной, хүдөөгэй ба поселогой ажалшадай депутадуудай Соведтэ һунгаха һунгуулиин окружной комиссинууд байгуулагдана.

СТАТЬЯ 47. Хошуунуудай, сомонуудай, хүдөөгэй ба поселогуудай ажалшадай депутадуудай Соведүүдтэ һунгаха һунгуулиин Окружной комиссинууд болбол общественнэ организацинуудай ба ажалшадай обществонуудай түлөөлэгшэдһөө байгуулагдаха ба һунгалтаһаа урид 50 хоногһоо, доошо бэшэ байхада, түрүүлэгшэ, секретарь ба комиссиин нэгэ членэй составтайгаар, хошуунай, сомоной, хүдөөгэй ба поселогой Соведээр баталагдаха.

СТАТЬЯ 48. Хошуунай, сомоной, хүдөөгэй ба поселогой ажалшадай депутадуудай Соведтэ һунгаха һунгуулиин Окружной комисси болбол:

а) Бурят-Монгол АССР-эй Конституциин ба һунгалтанууд тухай тус Положениин эрэлтэнүүдые сахижа, хошуунай, сомоной, хүдөөгэй ба поселогой ажалшадай депутадуудай Соведэй депутадуудта кандидадуудаар дэбжүүлэгдэгшэдые регистрацилна;

б) округ соохи һунгалтануудай результадуудые тодорхойлохо;

в) һунгагдаһан депутадта һунгагдаһан тухайнь үнэмшэлгэ үгэхэ;

г) Һунгалтын хэрэг хүтэлбэриие хошуунай, сомоной, хүдөөгэй ба поселогой һунгуулиин комиссида үгэхэ.

БҮЛЭГ VI

ҺУНГУУЛИИН УЧАСТОГУУД БА ҺУНГУУЛИИН УЧАСТКОВО КОМИССИНУУД

СТАТЬЯ 49. Һунгуулиин бюллетеньнүүдые абахын ба голосуудые тоолохын тула, городуудай, сомонуудай, поселогуудай ба сельсоведүүдэй территори болбол аймагуудай, городуудай, хошуунуудай, сомонуудай, хүдөөгэй ба поселогуудай ажалшадай депутадуудай Соведүүдтэ һунгалтада ниитэ байха һунгуулиин участогуудта хубаагдаха.

СТАТЬЯ 50. Һунгуулиин участогууд хадаа городуудта ажалшадай депутадуудай городской Соведүүдээр; районно хубааритай городуудта—ажалшадай депутадуудай районно Соведүүдээр; хүдөө нютагуудта—аймагуудай ажалшадай депутадуудай Соведүүдээр байгуулагдаха.

СТАТЬЯ 51. Һунгуулиин участогууд болбол һунгалтаһаа урид 50 хоногһоо доошо бэшэ байхада байгуулагдаха.

СТАТЬЯ 52. 2000 хүнүүдһээ олон бэшэ арадзонтой сомоной, сельсоведэй ба поселогой территори хадаа, гуримшалан, һунгуулиин нэгэ участок болоно; 500 һаа дээшэ, зүгөөр 2000 хүнүүдһээ олонбэшэ арадзонтой сомон, село (улус, деревни) бүхэндэ һунгуулиин тусхай участок эмхидхэгдэнэ.

2 мянган хүнүүдһээ дээшэ арадзонтой сомон, сельсовет ба хүдөөгэй населённо пунктын территори хадаа, нэгэ һунгуулиин участогонь 1500-2500 хүнүүдтэй байхаар хараалажа, һунгуулиин участогуудта хубаагдаха.

500 хүнүүдһээ доошо, зүгөөр 300 хүнүүдһээ үсөөнбэшэ арадзонтой селенинүүдтэ гү, али селениин группада, хэрбээ эдэ селенинүүдһээ һунгуулиин участогай центр хүртэр 10 километрһээ дээшэ байгаа һаань, һунгуулиин тусхай участогууд байгуулагдажа болохо.

Жэжэхэнүүд поселенинүүдээр олон зарим аймагуудта, 300 хүнүүдһээ доошо, зүгөөр 50 хүнүүдһээ үсөөн бэшэ арадзонтой һунгуулиин участогууд байгуулагдажа болоно.

СТАТЬЯ 53. 2000 хүнүүдһээ дээшэ арадзонтой городууд ба поселогууд хадаа һунгуулиин нэгэ участогань 1500-2500 хүнүүдтэй байхаар хараалагдажа, һунгуулиин участогурдта хубаагдаха байна.

СТАТЬЯ 54. Военнэ частьнууд ба военнэ соединенинүүд хадаа 50 хүнүүдһээ доошо бэшэ ба 1500 хүнүүдһээ дээшэ бэшэ тоото һунгагшадтайгаар һунгуулиин участогууд болохо.

СТАТЬЯ 55. 50 хүнүүдһээ үсөөн бэшэ һунгагшадтай больницануудай, нарайлалгын гэрнүүдэй, санаторинуудай ба инвалидуудай гэрнүүдэй дэргэдэ һунгуулиин тусхай участогууд байгуулагдаха.

Хэдэн корпусуудтай больницануудта, хэрбээ тэдээн бүхэндэнь 50-һаа үсөөн бэшэ һунгагшадай байгаа һаань, тус тус корпусуудай дэргэдэ һунгуулиин участогууд байгуулагдажа болохо.

Тус тус һунгуулиин участогуудай байгуулагдаагүй больницануудта ба бусад эмнэлгын учреждениинүүдтэ, һунгуулиин комиссиин томилһон членүүдээр больницануудтань ба эмнэлгын учреждениинүүдтэнь бюллетенинүүдые абалга хэгдэжэ болохо. Пимэнүүд ушарнуудта, больницанууд болбол һунгуулиин тусхай хайрсагуудаар хангагдаха байна.

СТАТЬЯ 56. һунгуулиин үдэртэ тамаралгада ябаһан, 25-һаа доошо бэшэ һунгагшадтай суднэнүүд болбол суднынгаа бэшэгдэһэн нютагай һунгуулиин округто оролсожо, һунгуулиин тусхай участок байгуулжа шадаха.

Хэрбээ городой гү, али районой ажалшадай депутадуудай Соведтэ һунгаха һунгуулиин округай нормодо сасуу һунгагшадтай суднануудта, суднынь бэшэгдэһэн нютагта, городой гү, али районой ажалшадай депутадуудай Соведтэ һунгаха һунгуулиин тусхай окрук байгуулагдаха.

СТАТЬЯ 57. һунгуулиин үдэртэ замда ябаһан, холые зориһон пассажирска поезднуудта, „голосоваалха эрхын үнэмшэлгэтэй“ пассажирнууд—һунгагшадһаа бюллетеньнүүдые абахын тула, һунгуулиин участогууд байгуулагдана.

СТАТЬЯ 58. һунгуулиин участок бүхэндэ, аймагай, городой, городуудахи районуудай, хошуунуудай, сомонуудай, хүдөөгэй ба поселогуудай ажалшадай депутадуудай Соведүүдтэ һунгалтын талаар ниитэ һунгуулиин Участково комиссинууд байгуулагдаха.

СТАТЬЯ 59. һунгуулиин Участково комиссинууд болбол общественнэ организацинуудай ба ажалшадай обществонуудай түлөөлэгшэдһөө байгуулагдаха ба городуудта—ажалшадай депутадуудай городской Соведүүдээр, харин районно хубааритай городуудта—районой ажалшадай депутадуудай Соведүүдээр; хүдөө нютагуудта—аймагай ажалшадай депутадуудай Соведүүдээр, һунгалтаһаа урид 45 хоногһоо доошо бэшэ байхада, түрүүлэгшэ, түрүүлэгшын орологшо, секретарь ба 6-10 членүүдэй составтайгаар баталагдаха.

СТАТЬЯ 60. Һунгуулиин Участково комиссинууд болбол:

а) һунгуулиин участог соогоо һунгуулиин бюллетеньнүүдые абалга үйлэдхэ:

б) аймагай, городой, городууддахи районой, хошуунай, сомоной, хүдөөгэй ба поселогой ажалшадай депутадуудай Соведэй депутадта кандидат бүхэн тушаа голосуудые тоолохо;

в) голосованиин протоколые, һунгуулиин тусхайта Окружной комиссида, харин бүхы хэрэг хүтэлбэрөө—городой гү, али аймагай ажалшадай депутадуудай Соведтэ үгэхэ.

БҮЛЭГ VII

ДЕПУТАДУУДТА КАНДИДАДУУДЫЕ ТАБИХА ГУРИМ

СТАТЬЯ 61. Бурят-Монгол АССР-эй Конституциин 109-дэхи статьягай үндэһөөр, һунгалтын үедэ, кандидадуул болбол һунгуулиин округуудаар табигдана.

Аймагуудай, городской, городууддахи районуудай, хошуунай, сомонуудай, хүдөөгэй ба поселогуудай ажалшадай депутадуудай Соведүүдтэ кандидадуудые табиха эрхэ болбол общественнэ организацинуудта ба ажалшадай обществонуудта хангагдаха гэбэл: коммунистическэ партийнэ организацинуудта, профессиональна союзуудта, кооперативуудта, залуушуудай организацинуудта, культурна обществонуудта ба законоор тогтоогдоһон гуримай ёһоор регистрацида ороһон, бусад организацинуудта хангагдаха.

СТАТЬЯ 62. Кандидадуудые табиха эрхые республикын общественнэ организацинуудай ба ажалшадай обществонуудай органууд, мүн тэдэнэй аймагай органууд, тэрэшэлэн предприятинуудай хүдэлмэришэдэй ба служащинарай, сэрэгэй частьнуудай улаанармейцуудай ниитын суглаанууд, мүн колхозуудта—таряашадай ба совхозуудта—хүдэлмэришэдэй ба служащинарай ниитын суглаанууд бэелүүлэн гүйсэдхэхэ.

СТАТЬЯ 63. Депутадта кандидадууд болбол депутадта кандидадуудаар табигдаһан, тэрэ Округойгоо һунгуулиин окружной, мүн тэрэшэлэн участково комиссинуудай членүүдэнь байжа шадахагүй.

*)Үргэлжэлэл. Эхиниинь „Б-М. Үнэнэй" уржадарай номерто.

Үргэлжэлэлэнь 2-дохи нюурта.

БУРЯТ-МОНГОЛ АССР-эй АЙМАГУУДАЙ, ГОРОДУУДАЙ, ГОРОДУУДДАХИ РАЙОНУУДАЙ, ХОШУНАЙ, СОМОНУУДАЙ ХVДӨӨГЭЙ БА ПОСЕЛОГУУДАЙ АЖАЛШАДАЙ ДЕПУТАДУУДАЙ СОВЕДVVДТЭ ҺУНГАХА ҺУНГАЛТАНУУД ТУХАЙ

ПОЛОЖЕНИ

СТАТЬЯ 64. Аймагуудай ажалшадай депутадуудай Соведүүдэй депутадуудта кандидадуудые дэбжүүлһэн, общественнэ организацинууд гү, али ажалшадай обществонүүд бүхэн хадаа һунгалтаһаа урид 35 хоногһоо доошо бэшэ байхада, депутадта кандидадуудаа һунгуулиин тусхайта Окружной комиссида регистрацилуулха уялгатай.

СТАТЬЯ 65. Городской, городууддахи районуудай, хошунай, сомоной ба поселогой ажалшадай депутадуудай Соведүүдэй депутадуудта кандидадуудые дэбжуулһэн бүхы общественнэ организацинууд гү, али ажалшадай обществонууд болбол һунгалтаһаа урид 20 хоногһоо доошо бэшэ байхада, депутадуудта кандидадуудаа һунгуулиин тусхайта Окружной комиссида регистрацилуулха уялгатай.

СТАТЬЯ 66. Һунгуулиин Окружной комиссинууд болбол Бурят-Монгол АССР-эй Конституциин ба һунгалта тухай тус Положениин эрэлтэнүүдые сахижа, общественнэ организацинууд ба ажалшадай обществонуудаар табигдаһан, депутадуудта бүхы кандидадуудые регистрацилха уялгатай.

СТАТЬЯ 67. Депутадуудта кандидадуудые дэбжүүлһэн общественнэ организацинууд гү, али ажалшадай обществонууд хадаа һунгуулиин тусхайта Окружной комиссида, доородурсагдаһан документнүүдые хүргэхэ уялгатай:

а) депутадта кандидадые дэбжүүлһэн суглаанай гү, али заседаниин президиумэй членүүдэй гартабилгатай, тэдэ членүүдэй наһа, һуудаг нютаг, мүн кандидадые дэбжүүлһэн организациин нэрые заажа, кандидадые дэбжүүлһэн суглаанай гү, али заседаниин болоһон газар, саг ба хабаадагшадай тооё зааһан протокол, гадна, депутадта кандидадай обог, нэрэ, алдар, наһа, һуудаг нютаг, партийность ба хэдэг ажалынь протокол дотор заагдаха ёһотой;

б) тэрээниие дэбжүүлһэн организациин зүгһөө, тус һунгуулиин округ соо баллотировалагдахые зүбшөөлгэ тухайнь депутадта кандидадай мэдүүлгэ.

СТАТЬЯ 68. Ажалшадай депутадуудай Соведүүдэй депутадта кандидат хадаа тэрэл Соведтээ нэгэл округ соо голосовалагдажа шадана.

СТАТЬЯ 69. Депутадта кандидадые регистрацилхаһаа, аймагай, городской, городууддахи районуудай, хошунай, сомоной, хүдөөгэй ба поселогой ажалшадай депутадуудай Соведтэ һунгаха һунгуулиин Окружной комиссиин арсалтань хоёр хоногой болзор соо, хабаата аймагай, городой, городууддахи районой, Хошунай, Сомоной, Хүдөөгэй ба Поселогой һунгуулиин комиссида гомодогдожо болохо, тэрэ комиссиин шиидхэбэринь эсэслэн шиидхэдэг байха.

СТАТЬЯ 70. Аймагай ажалшадай депутадуудай Соведэй депутадуудта кандидадаар регистрацилагдагшад бүхэнэй нэрэ, обог, алдар, наһа, хэдэг ажал, партийность ба кандидадые дэбжүүлһэн общественнэ организациин нэрэнь һунгалтаһаа урид 30 хоногһоо доошо бэшэ байхада тусхайта һунгуулиин комиссяар тунхаглагдаха.

Городской, хошунай, сомоной, хүдөөгэй ба поселогой ажалшадай депутадуудай Соведүүдэй депутадуудта кандидадууд бологон окружной комиссинуудаар регистрацилагдагшад тухай мэдээнь, тусхайта Аймагай, Городской, городууддахи районой, Хошунай, Сомоной, Хүдөөгэй ба Поселогой һунгуулиин комиссяар, һунгалтаһаа урид 15 хоногһоо доошоо бэшэ байхада тунхаглагдаха.

СТАТЬЯ 71. Ажалшадай депутадуудай Соведүүдэй депутадуудта кандидадуудаар регистрацилагдагшад бүгэдэ һулгуулиин бюллетенинүүдтэ заабол оруулагдаха ёһотой.

СТАТЬЯ 72. Аймагуудай, городской ба городууддахи районуудай ажалшадай депутадуудай Соведүүдтэ һунгаха һунгуулиин Окружной комиссинууд, мүн тэрэшэлэн Хошуунай, Сомоной, Хүдөөгэй ба Поселково һунгуулиин комиссинууд болбол һунгуулиин бюллетенинүүдые һунгалтаһаа урид 10 хоногһоо доошо бэшэ байхада һунгуулиин бүхы участково комиссинуудта эльгээхэ уялгатай.

СТАТЬЯ 73. Һунгуулиин бюллетенинүүд болбол тусхайта һунгуулиин округой хүнзоной хэлэнүүд дээрэ хэблэгдэхэ.

СТАТЬЯ 74. Һунгуулиин бюллетеньнүүд болбол Бурят-Монгол АССР-эй Верховно Соведэй Президиумээр тогтоогдоһон формоор ба бүхы һунгагшадые һунгуулиин бюллетенинүүдээр хангаха тоотойгоор хэблэгдэхэ.

СТАТЬЯ 75. Тусхайта һунгуулиин комиссида регистрацилагдагша кандидадые табиһан организаци бүридэ, мүн тэрэшэлэн Бурят-Монгол АССР-эй гражданин бүридэ, Бурят-Монгол АССР-эй Конституциин 92 статьягай ёһоор, энэ кандидадайнгаа түлөө суглаанууд дээрэ, хэблэлдэ ба бусад аргануудаар һаадгүй агитаци хэхэ эрхэ хангагдана.

БVЛЭГ VIII

ҺУНГАЛТЫН VДЭР

СТАТЬЯ 76. Аймагуудай, городской, городууддахи районуудай, сомонуудай, хүдөөгэй ба поселогуудай ажалшадай депутадуудай Соведүүдтэ һунгалта болбол Бурят-Монгол АССР-тэ ниитэ—нэгэн үдэрэй торшо соо үнгэргэгдэхэ.

СТАТЬЯ 77. Һунгалтын үдэр болбол һунгалтын болзорһоо урид хоёр һараһаа доошо бэшэ байхада, Бурят-Монгол АССР-эй Верховно Соведэй Президиумээр, тогтоогдохо. Һунгалта хадаа хүдэлмэриин бэшэ үдэр хэгдэхэ.

СТАТЬЯ 78. Участково һунгуулиин комисси болбол һунгалтын урдахи һүүлшын 15 үдэрэй торшо соо үдэрбүри, тунхаглаха зэргээр гү, али бэшэшье ондоо аргануудаар, һунгалгын үдэр ба һунгалтын болохо газар тухай һунгагшадтаа үргэнөөр мэдээсэхэ байна.

БVЛЭГ IX

ГОЛОСОВАНИИН ГУРИМ

СТАТЬЯ 79. Һугагшадай голосуудаа үгэлгэнь, һунгалтын үдэртэ нютагай сагаар үглөөнэй 6 чаһаа һүниин 12 час хүртэр үйлдэгдэхэ.

СТАТЬЯ 80. Һунгалтын үдэрэй үглөөнэй 6 часта, участково һунгуулиин комисси болбол членүүдээ байлсуулан, һунгуулиин хайрсагуудые ба тогтоомол формоор зохёогдоһон һунгагшадай списогэй байһые шалгажа, тэрээнэй һүүлдэ хайрсагуудаа хаажа ба комиссиин тамагаар тамагалжа, голосуудаа үгэлгэдэ орохыень һунгагшадые уриха байна. Тамагануудай ба һунгуулиин хайрсагуудай маягань Бурят-Монгол АССР-эй Верховно Соведэй Президиумээр тогтоогдоно.

СТАТЬЯ 81. Һунгагша бүхэн, голосованиин газарта ерэжэ нюураараа голосовалха, тиигээд һунгагшадай голосуудаа үгэлгэнь һунгуулиин хайрсагруу һунгуулиин бюллетеньнүүдые табиха зэргээр үйлдэгдэхэ.

СТАТЬЯ 82. Һунгалта хэхэ байрада бюллетеньнүүдые дүүргэхын тула тусагаар комната гарагагдаха, тэрээн дотор голосованиин үедэ голосовалагшадһаа ондоо хэншье, тэрэ тоо соо, участково һунгуулиин комиссиин членүүдшье байлсахань хоригдоно; бюллетень дүүргэхэ комнатада нэгэндоро хэдэн һунгагшадые табихадаа, энэнь нэгэндоро табигдаха һунгагшадай тоогоор таһалганууд гү, али ширмэнүүд хэгдэһэн байха ёһотой.

СТАТЬЯ 83. Һунгуулиин байрада ерэһэн һунгагша болбол участково һунгуулиин комиссиин секретарьта гү, али члендэ нэгэ һаа паспортаа, нэгэ һаа колхозно книжкээ, нэгэ һаа профсоюзна биледээ, нэгэ һаа—нюурай ондоо үнэмшэлгые харуулжа, һунгагшадай списогээр шалгаһанай ба һунгагшадай списогтэ тэмдэглэһэнэй һүүлдэ, тогтоогдомол маягай һунгуулиин бюллетеньнүүдые абаха байна.

СТАТЬЯ 84. Һунгалта хэхэ байрада ерэһэн „Голосовалха эрхын үнэмшэлгэтэй" нюурнуудта, һунгалта тухай энэ Положениин 20 статьягай ёһоор, участково һунгуулиин комисси болбол тусагаар список хэхэ, тэрэнь һунгагшадай списогтэ хабсаргагдаха.

СТАТЬЯ 85. Һунгуулиин бюллетеньнүүдые дүүргэхын түлөө зорюулагдаһан комната соо орожо, һунгагша болбол өөрынгөө голосовалһан тэрэ кандидадайгаа фамилиие һунгуулиин бюллетень бүридэ үлөөжэ, үлэгшадыень зураха байна; һунгагша болбол энээнэй һүүлдэ участково һунгуулиин комиссиин байһан байрада орожо, һунгуулиин бюллетеньнүүдээ һунгуулиин хайрсагруу табиха.

СТАТЬЯ 86. Бэшэг мэдахагүйн гү, али ямар-нэгэн физическэ дутуутайн шалтагаангаар һунгуулиин бюллетеньнүүдые өөрөө дүүргэхэ аргагүй байһан һунгагшад хадаа һунгуулиин бюллетеньнүүдые дүүргэхын тула алидуратай ондоо һунгагшые һунгуулиин бюллетеньнүүд дүүргэгдэжэ байһан комнатада уриха эрхэтэй.

СТАТЬЯ 87. Голосуудые үгэлгын үедэ, һунгуулиин байрада һунгалтын агитаци ябуулжа болохогүй.

СТАТЬЯ 88. Һунгуулиин байрадахи гуримай түлөө харюусалгые Участково һунгуулиин комисиин түрүүлэгшэ дааха, тиигээд тэрээнэй захиралтань тэндэ байгшад бүхэндэ уялгата.

СТАТЬЯ 89. Һунгалтын үдэрэй һүниин 12 часта, Участково һунгуулиин комиссиин түрүүлэгшэ болбол голосуудаа үгэлгые дүүрһэндэ соносхожо, комиссань һунгуулиин хайрсагуудые нээлгэдэ ороно.

БVЛЭГ X

ҺУНГАЛТЫН РЕЗУЛЬТАДУУДЫЕ ТОДОРХОЙЛГО

СТАТЬЯ 90. Участково һунгуулиин комиссяар голосуудые тооложо байһан байрадань, энээндэ общественнэ организацинуудһаа ба ажалшадай обществонуудһаа тусхай этигэмжэтэ түлөөлэгшэд, мүн тэрэшэлэн хэблэлэй түлөөлэгшэд байлсаха эрхэтэй.

СТАТЬЯ 91. Участково һунгуулиин комисси болбол, хайрсагуудаа нээгээд, бюллетеньнүүдээ округуудаарань тооложо, үгтэһэн бюллетеньнүүдые голосованида хабаадаһан нюурнуудай тоотой сасуулан шалгажа (бюллетеньнүүдые абахадань һунгагшадай списогтэ тэмдэглэһэнэй ёһоор), сасуулһан шалгалтынгаа результадые һунгуулиин округ бүреэрэнь голосованиин протоколдо бэшэхэ.

СТАТЬЯ 92. Участково һунгуулиин комиссиин түрүүлэгшэ болбол Участково һунгуулиин комисиин бүхы членүүдэй байхадань, голосованиин результадуудые бюллетень бүреэрэнь соносхохо.

СТАТЬЯ 93. Голосованиин үедэ нэгэнһээ үлүү кандидадуудай үлээгдэһэн бюллетеньнүүд, мүн тэрэшэлэн тогтоогдомолһоо ондоо маягай ба үнгын бюллетеньнүүд үнэн бэшэдэ мэдэрэгдэхэ.

СТАТЬЯ 94. Һунгуулиин бюллетениин үнэн тухай һэжэгүүдэй гараа һаань, асуудалань Участково һунгуулиин комиссяар голосовалагдан шиидхэгдэжэ, энэнь протоколдо тэмдэглэгдэхэ.

СТАТЬЯ 95. Участково һунгуулиин комисси болбол, Бурят-Монгол АССР-эй Верховно Соведэй Президиумээр тогтоогдоһон формын ёһоор, һунгуулиин округ бүридэ, Участково һунгуулиин комиссиин бүхы членүүдээр, тэрэ тоо соо заабол түрүүлэгшээр ба секретаряар гар табигдаһан, голосованиин протоколые хоёр экземпляраар бэшэхэ.

СТАТЬЯ 96. Участково һунгуулиин комиссяар, голосованиин протоколдо заагдаха ёһотой зүйлнүүд:

а) голосуудаа үгэлгын эхилһэн ба дүүрэһэн саг;

б) һунгуулиин участогдохи ба округууддахи һунгагшадай тоо;

в) һунгагшадай списогэй ёһоор, голосуудаа үгэһэн һунгагшадай тоо;

г) „голосоваалха эрхын үнэмшэлгэнүүдээр" голосуудаа үгэһэн һунгагшадай тоо;

д) һунгуулиин участогаар ба округуудаар үгтэһэн бюллетеньнүүдэй тоо;

е) Участково һунгуулиин комиссида ороһон мэдүүлгэнүүдэй ба гомодолнуудай тобшо удхань ба Участково һунгуулиин комиссяар абтаһан шиидхэбэринүүд;

ж) кандидат бүридэ үгтэһэн голосуудые тоололгын результадууд.

СТАТЬЯ 97. Голосуудые тоололгын ба протоколнуудые бэшэлгын һүүлдэ, комиссиин түрүүлэгшэ болбол комиссиин бүхы членүүдэй байхада, голосованиин результадые округ бүреэрэнь соносхохо.

СТАТЬЯ 98. Участково һунгуулиин комиссяар бэшэгдэһэн протоколой нэгэ экземплярань, тусхайта Окружной һунгуулиин комиссида, 24 часай торшо соо нарочнаар эльгээгдэхэ.

СТАТЬЯ 99. Һунгуулиин бүхы бюллетеньнүүд (үнэнүүдэнь тусгаар ба үнэн бэшэдэ мэдэрэгдээшэнь тусагаар) хадаа участково һунгуулиин комиссиин тамагаар тамагалагдаха ба голосованиин протоколнуудай хоёрдохи экземплярнууд ба тамагатай хамтадань участково һунгуулиин комиссиин түрүүлэгшээр: городуудта—городуудай ажалша[дай] депутадуудай Соведүүдтэ; районно хубааритай городуудта[—] районуудай ажалшадай депутадуудай Соведүүдтэ, хүд[өө] нютагуудта—аймагуудай ажалшадай депутадуудай Сов[е]дүүдтэ хадагаламжада үгтэхэ ёһотой.

СТАТЬЯ 100. Округ бүриһөө депутадуудай манда[т]дань ажалшадай депутадуудай тусхайта Соведээр батала[г]ха хүртэрэнь, һунгуулиин бюллетеньнүүдые хадага[л]... уялга хадаа ажалшадай депутадуудай Соведүүдтэ даалг[а]дана.

СТАТЬЯ 101. Аймагай, городской, городууддахи ра[й]оной, хошунай, сомоной, хүдөөгэй ба поселогой ажалш[а]дай депутадуудай Соведүүдтэ һунгаха Окружной һунгу[у]лиин комиссинууд болбол участково һунгуулиин комисс[и]нуудаар хүрэгэгдэһэн протоколнуудай ёһөөр, һунгалты[н] результадуудые округуудаарань тодорхойлон гарагаха.

СТАТЬЯ 102. Окружной һунгуулиин комиссяар гол[о]суудые тооложо байһан байрадань, голосуудые тоолол[гы]н үедэ, энээндэ общественнэ организацинуудһаа ба ажалшад[ай] обществонуудһаа тусхай этигэмжэтэ түлөөлэгшэд, мүн т[э]рэшэлэн хэблэлэй түлөөлэгшэд байлсаха эрхэтэй.

СТАТЬЯ 103. Окружной һунгуулиин комисси болбо[л] Бурят-Монгол АССР-эй Верховно Соведэй Президиум[ээр] тогтоогдоһон формын ёһоор, Окружной һунгуулиин ком[ис]сиин бүхы членүүдээр, тэрэ тоо соо заабол түрүүлэгшэ[эр] ба секретаряар гар табигдаһан, голосованиин прото[кол]нуудые хоёр экземпляраар бэшэхэ.

СТАТЬЯ 104. Окружной һунгуулиин комиссиин пр[о]токолдо заагдаха ёһотой зүйлнүүд:

а) округ соохи һунгагшадай ниитэ тоо;

б) голосованида хабаадаһан һунгагшадай ниитэ тоо;

в) депутадта кандидат бүридэ үгтэһэн голосуудай то[о];

г) Окружной һунгуулиин комиссида ороһон мэдүүл[гэ]нүүдэй ба гомодолнуудай тобшо удхань ба Окружной һу[нг]уулиин комиссяар абтаһан шиидхэбаринүүд.

СТАТЬЯ 105. Ажалшадай депутадуудай Соведүүд[тэ] һунгаха һунгуулиин комиссинуудай заседанинуудань, ха[р]бээ тадаандэ комиссиин бүхы составай хахадһаа ехэнхи[нь] байлсаа һаань, үнэн хүсэтэйдэ тоологдохо.

СТАТЬЯ 106. Һунгуулиин комиссинууддахи бүхы асу[у]далнуудань голосуудай эгээлэй олонхёор шиидхэгдэхэ, г[о]лосуудай тэнсээ һаань—түрүүлэгшын голосоо үгэһэн т[а]лань булиха.

СТАТЬЯ 107. Голосуудые тоололгын дүүрһэнэй һүү[л]дэ 24 чаһаа орой бэшэ, Окружной һунгуулиин комисси[ин] түрүүлэгшэ болбол протоколоо дугтылан тамагалжа, ту[с]хайта Аймагай, Городской, городууддахи Районой, Хош[у]най, Сомоной, хүдөөгэй ба Поселково һунгуулиин комисс[и]да нарочнаар эльгээхэ уялгатай.

СТАТЬЯ 108. Голосуудай абсолютна олонхиие, т. [е.] округ соо үгтэһэн ба үнэндэ мэдэрэгдэһэн бүхы голосууд[ай] хахадһаа олонхиие абаһан, ажалшадай депутадуудай Со[ве]дэй депутадай кандидат болбол һунгагдаһанда тоол[огдохо].

СТАТЬЯ 109. Протоколдо гар табиһанайгаа һүүл[дэ] Окружной һунгуулиин комиссиин түрүүлэгшэ болбол һ[ун]галтын результадуудые соносхожо, депутадта һунгагдаһ[ан] кандидадта һунгагдаһанайнь тухай үнэмшэлгэ үгэхэ бай[на]. Һунгагдаһанай тухай үнэмшэлгын формонь, Бурят-Монг[ол] АССР-эй Верховно Соведэй Президиумээр тогтоогдоно.

СТАТЬЯ 110. Хэрбээ округ соохи кандидадуудай ... гэнииншье голосуудай олонхиие абаагүй һаань, хаба... Окружной һунгуулиин комисси болбол энээн тухайда пр[о]токол дотороо тусагаар тэмдэглэжэ, Аймагай, Городской, г[о]родууддахи Районой, Хошунай, Сомоной, Хүдөөгэй ба П[о]селково һунгуулиин комиссида мэдээсэхэ ба бэшэнһээ ол... голосуудые абаһан хоёр кандидадуудай дахин баллотиро[вко] соносхохо, мүн тэрэшэлэн дахин баллотировкын үдэр... һунгалтын нэгэдэхи тур үнгэрһэнһөө хойшо хоёрн[еделиин] болзорһоо орой бэшээр томилхо.

СТАТЬЯ 111. Хэрбээ, округ соо үгтэһэн голосууд[ай] тоонь энэ округ соо голосовалха эрхэтэй байһан һунгагш[а]дай хахадһаа үсөөнхинь байгаа һаань, Окружной һунгу[у]лиин комисси болбол энээн тухайда протокол дотороо т[у]сагаар тэмдэглэжэ, Аймагай, Городской, городууд[дахи] Районой, Хошунай, Сомоной, Хүдөөгэй ба Поселково һу[н]гуулиин комиссида дары мэдээсэхэ, тиигээд энэ ушар[ые] Аймагай, Городской, городууддахи Районой, Хушунай, С[о]моной, Хүдөөгэй ба Поселково һунгуулиин комисси бол[бол] түрүүшын һунгалтаһаа хойшо хоёрнеделиин болзор[һоо] орой бэшэ, шэнэ һунгалта томилхо.

СТАТЬЯ 112. Депутадуудта кандидадуудые дахин ба[л]лотировкалга, мүн тэрэшэлэн үнэн бэшэдэ мэдэрэгдэһэ[н] орондо хэгдэхэ шэнэ һунгалтанууд болбол түрүүшын һу[н]галтада зохёогдоһон, һунгагшадай списогэй ёһоор ба һу[н]галта тухай энэ Положенитэй зохилдуулан хэгдэхэ б[ай]на.

БVЛЭГ XI

ГРАЖДАНУУДАЙ ҺУНГУУЛИИН ЭРХЭНҮҮДЫЕ ЭБДЭҺЭНЭЙ ТҮЛӨӨ ХАРЮУСАЛГА

СТАТЬЯ 113. Бурят-Монгол АССР-эй ажалшадай [де]путадуудай Соведүүдтэ һунгаха ба һунгагдаха эрхээ б[ай]лүүлгэдэнь, Бурят-Монгол АССР-эй гражданинда хүс[э] хэлгэ, мэхэлэлгэ, заналта гү, али эдишэ үгэхэ мэтээр һ[аа]хэһэн, хэншье хадаа—хоёр жэл хүртэр болзороор сүл[өө] хаһагдан хэһээгдэхэ.

СТАТЬЯ 114. һунгуулиин документнүүдые хуурма[г]... хэһэн гү, али мэдэһээр байжа голосуудые буруугаар т[оо]лоһон, Соведэй тушаалта нюур гү, али һунгуулиин ком[ис]сиин член болбол гурбан жэл хүртэр болзороор сүл[өө] хаһагдан хэһээгдэхэ.

Бурят-Монгол АССР-эй Верховно Соведэй Президиумэй түрүүлэгшэ—Г. БЕЛЬГАЕВ.

Бурят-Монгол АССР-эй Верховно Соведэй Президиумэй секретарь—О. ИНКЕЕВА.

Харюусалгата редактор Р. БИМБАЕВ.

Адрес редакции: Центросоюзная 19 Телефоны: редактора — 3-44, отв. секретаря 3-23, сельхозотдел — 7-55, отдел кадров — 5-07.

Типография НКМП БМАССР. Бурглавлит № 1786